

www.larius.eu

Trazalíneas Airless Dalì Liner Plus

Trazalíneas vial horizontal

MANUAL DE INSTRUCCIONES





SU COMPAÑERO IDEAL PARA UN TRAZADO IDEAL DESDE 1969



Ediz. 005 - 09/2015

Larius la elección ideal para obtener prestaciones profesionales.



CALIDAD TÉCNICA PROBADA PARA TODAS LAS APLICACIONES DE TRAZADO EN EL SUELO

Los trazalíneas profesionales airless LARIUS conjugan el rendimiento del producto con las exigencias de los operadores, y permiten realizar las tareas de trazado y de mantenimiento de todo tipo de líneas de señalización vial, autopistas, aeropuertos, pasos de cebra, ciclovías, estacionamientos, plazas y todo lo necesario por el código vial sobre señalización horizontal, garantizando líneas perfectas en diferentes niveles de superficie.

La tecnología airless garantiza un pulverizado de alta presión de la pintura a través de una boquilla con unas dimensiones centesimales que se contrapone al tradicional pulverizado de baja presión donde el flujo de pintura es nebulizado por el aporte de aire.



Ventajas de uso

Líneas definidas y marcadas a la primera "pasada" sobre todo tipo de pavimentación.

Con una sola pasada la línea es definida de manera uniforme: la línea de un pulverizado airless es lineal, definida y marca gracias a la boquilla plana y sin efectos irregulares debidos a las turbulencias provocadas por el aire.

Reducción del Over spray.

El trazado con funcionamiento airless garantiza la ausencia del clásico "Overspray", es decir de la dispersión de partículas de pintura típico de la pintura tradicional con aire.

Esto se traduce como además de un ahorro de la pintura, en un mayor cuidado para la salud del operador y del ambiente.

Ahorro de pintura de hasta el 30%.

Gracias a la ausencia del Overspray casi la totalidad del producto utilizado es aplicado sobre la superficie sin derrocharlo.

Reducción de las vibraciones.

La reducción de las vibraciones asegura la mejor calidad de las líneas de todo el sector.

La pintura seca rápidamente.

El funcionamiento airless requiere el uso de pintura filtrada específica para aplicaciones airless, es decir de pintura homogénea, con consistencia lisa y uniforme que no creará ninguna costra, ni se volverá gelatinosa o espesa.

La pintura se adhiere fuertemente a todos los tipos de pavimentación, con una óptima visibilidad y resistencia al desgaste provocada sea por el tráfico que por los agentes atmosféricos.

Pinturas de calidad superior aseguran una mayor velocidad de esparcimiento, mayor duración de la visibilidad de la línea y un agradable resultado estético.

Aplicación de perlinas reflectantes

Las perlinas reflectantes se aplican con un dispensador por gravedad accionado por el mismo mando que acciona la pistola de pintura. Las "esferas" caen automáticamente sobre la línea apenas trazada. No se deben utilizar pinturas con perlinas ya previamente mezcladas.

Tolva de material anti adherente 50 lt.

Gracias a la amplia capacidad de la tolva los tiempos de trazado se ven prolongados por la ausencia de frecuentes interrupciones para realizar el cambio de color.

Trabajos de patrón y trazado de curvas.

La pistola puede desengancharse en pocos segundos de su soporte y, gracias a los 10 metros de tubo a los que está conectada, permite cualquier trabajo de patrón incluso mural.

La rueda delantera facilita el trazado de líneas hasta la acera y facilita el trazado de arcos y curvas.

Uso intuitivo por parte del operador.

Los mandos para el operador se encuentran sobre el manubrio para regular el funcionamiento del trazalíneas con extremada facilidad.

Equipamientos opcionales.

Los trazalíneas airless pueden ser equipados dependiendo de las diferentes exigencias del operador para ofrecer una solución con miras a toda exigencia de trazado.

Facilidad de limpieza y mantenimiento.

La limpieza de los trazalíneas airless es rápida gracias a la ausencia de tanques presurizados para limpiar y por lo tanto los tiempos de cambio de color se ven muy reducidos sea con la lata que con el tanque de pintura antiadherente. La alta presión del trazalíneas airless libera la zona de pulverizado de la suciedad y no requiere una limpieza preventiva del terreno.

Una limpieza regular de final de trabajo es suficiente para mantener la máquina en perfecta eficiencia incluso después de largos periodos de inutilizo.

Las boquillas airless Larius Super Fast Clean permiten la limpieza de la boquilla con un simple movimiento giratorio, sin tener que desmontarla.

SU COMPAÑERO IDEAL PARA UN TRAZADO IDEAL DESDE 1969



Trazalíneas Profesionales para la “línea” ideal

DONDE HAY ASFALTO...

Juntos podemos hacer mucho “Camino”



LARIUS® Transfer - Extrusion - Injection pumps - Paint spraying equipment	MIRÒ LINER PLUS CON EMPUJE	DALÌ LINER PLUS CON EMPUJE	GIOTTO LINER PLUS SEMOVIENTE	VIKING LINER
Potencia motor	5,5 - HP	5,5 - HP	10 - HP	12,75 - HP
Capacidad máx.	2 - l/m	4 - l/m	7 - l/m	8 - l/m
Presión máx.	210 bar	210 bar	210 bar	210 bar
Pistolas airless	N°1 AT 250	N°1 AT 250	N°1 AT 250	N°2 AT 250
Pistolas producto bicomponente				*
Medidas boquillas en dotación	1 x 11-40 1 x 13-40 1 x 15-40	1 x 11-40 1 x 13-40 1 x 17-40	1 x 11-40 1 x 13-40 1 x 17-40	2 x 11-40 2 x 13-40 2 x 17-40
Tanque 50 lt.	*	*	*	
Colores	1	1	1	2
Punteado automático				
Accesorios	*	*	*	*
Aplicaciones	Pequeños trabajos de trazado mantenimiento vial	Medianos trabajos de trazado mantenimiento vial	Medianos trabajos de trazado mantenimiento vial	Medianos trabajos de trazado mantenimiento vial
Pulverizador Multi uso	*	*	*	*
Peso	60 kg	65 kg	200 kg	110 kg
Dimensiones	1200x700x1000	1650x750x1000	1650X750X1000	1650x750x1000

... ESTÁ LARIUS

Un trabajo ya trazado desde el inicio.



EXCALIBUR LINER CON EMPUJE	ZEUS LINER CON EMPUJE	DRAGON LINER SEMOVENTE	EVEREST TH SEMOVIENTE	K2 ECO SEMOVIENTE
7 - HP	9 - HP	9,5 - HP	14 - HP	BATTERIA
2 - l/m	3,5 - l/m	4,5 - l/m	6,5 - l/m	2,8 - l/m
210 bar	210 bar	230 bar	230 bar	230 bar
N°1 AT 250	N°2 AT 250	N°2 AT 250	N°2 LA95 + N°1 AT 250	N°1 AT 250
1 x 11-40 1 x 13-40 1 x 15-40	2 x 13-40 2 x 15-40 2 x 19-40	2 x 13-40 2 x 17-40 2 x 21-40 1 x 19-40	2 x 13-40 2 x 17-40 2 x 21-40 1 x 19-40	1 x 11-40 1 x 13-40 1 x 17-40
*	*	*	*	*
1	1	1	1	1
		*	*	
*	*	*	*	*
Medianos trabajos de trazado mantenimiento vial	Medianos trabajos de trazado mantenimiento vial	Grandes trabajos de trazado mantenimiento vial	Grandes trabajos de trazado mantenimiento vial	Medianos trabajos de trazado mantenimiento vial
*	*	*	*	*
80 kg	100 kg	220 kg	260 kg	280 kg
1400x600x1050	1650x750x1000	1650x750x1000	2000x800x1100	2000x800x1100



La casa fabricante se reserva la posibilidad de variar características y datos del presente manual en cualquier momento y sin aviso previo.



TRAZALÍNEAS CON EMPUJE PROFESIONAL

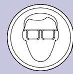
ESTE EQUIPO ES PARA USO EXCLUSIVAMENTE PROFESIONAL.
NO SE HA PREVISTO PARA USOS DIFERENTES DE LO DESCRITO EN ESTE MANUAL.

Gracias por haber elegido un producto **LARIUS s.r.l.**
Junto al artículo adquirido, Vds. recibirán
una gama de servicios de asistencia que les permitirán
alcanzar los resultados deseados,
rápidamente y de manera profesional.



ADVERTENCIAS

En la tabla que aparece a continuación se describe el significado de los símbolos que aparecen en este manual, y que son relativos al empleo, a la toma de tierra, a las operaciones de uso, mantenimiento y reparación de este equipo.

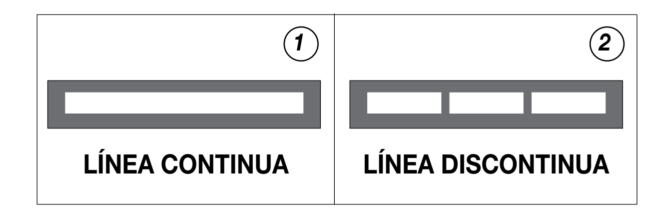
	Lea atentamente este manual antes de usar el equipo. Un uso inadecuado podría causar daños a personas o cosas. No utilice la máquina bajo la influencia de drogas o alcohol. No modifique por ningún motivo el equipo. Utilice productos y disolventes compatibles con las diferentes partes componentes del equipo, leyendo atentamente las advertencias del productor. Consulte los Datos Técnicos del equipo que contiene el Manual. Controle el equipo a diario, y si observa que hay partes desgastadas, sustitúyalas utilizando **EXCLUSIVAMENTE** piezas de repuesto originales. Mantenga a los niños y a los animales lejos de la zona de trabajo. Siga todas las normas de seguridad.
	Avisa del riesgo de accidente o daño grave al equipo si no se tiene en cuenta la advertencia.
	Avisa del riesgo de incendio o de explosión si no se tiene en cuenta la advertencia. Elimine toda fuente de ignición, tales como las luces piloto, los cigarillos, lámparas eléctricas portátiles y las cubiertas de plástico. Mantenga limpia la zona de trabajo. Utilice el equipo SOLAMENTE en áreas bien ventiladas. CONECTE A TIERRA TODOS LOS EQUIPOS PRESENTES EN EL ÁREA DE TRABAJO. No efectúe conexiones, no apague o encienda los interruptores de las luces en presencia de humos inflamables. Si se advierten sacudidas o descargas eléctricas será necesario interrumpir inmediatamente la operación que se esté realizando con el equipo. Tenga un extintor en las proximidades del área de trabajo.
	Advierte el riesgo de lesiones y aplastamiento de los dedos por la presencia de partes móviles en el grupo. Manténgase alejado de las piezas móviles. No utilice el equipo sin las protecciones adecuadas. Antes de iniciar cualquier operación de control o mantenimiento del equipo, siga el procedimiento de descompresión explicado en este manual, para evitar el riesgo que de repente el equipo se ponga en marcha inesperadamente.
 	Indican el riesgo de reacciones químicas y riesgo de explosión si no se aplica la advertencia. Existe el peligro de heridas o graves lesiones causadas por el contacto con el chorro de la pistola, si así sucediera, acuda **INMEDIATAMENTE** a un médico especificando el tipo de producto inyectado. No pulverice sin haber instalado la protección de la boquilla y del gatillo de la pistola. No ponga los dedos delante de la boquilla de la pistola.. Al finalizar el ciclo de trabajo y antes de efectuar cualquier intervención de mantenimiento, siga el procedimiento de descompresión explicado en este manual.
	Proporciona importantes indicaciones y consejos para la eliminación o el reciclaje de un producto respetando el medio ambiente.
	Indica la presencia de corriente eléctrica y el peligro de descargas eléctricas si no se aplica la advertencia. Consérvelo en un lugar sin humedad y no lo exponga a la lluvia. Controle que los cables estén íntegros. Desactive el equipo y descargue la tensión eléctrica residual que pudiera haber antes de efectuar operaciones de limpieza y mantenimiento del equipo.
	Indica la presencia de un borne con cable para la toma de tierra. Utilice ÚNICAMENTE cables de extensión de 3 hilos y tomas eléctricas conectadas a tierra. Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que la instalación eléctrica esté dotada de conexión a tierra y que sea conforme con las normas de seguridad.
  	Avisan de la obligación de uso de guantes, gafas y máscaras de protección. Utilice una indumentaria conforme con las normas de seguridad vigentes en el país en el que se emplea el equipo. No se ponga brazaletes, pendientes, anillos, cadenas u otros objetos que pudieran obstaculizar su trabajo como operador. No vista ropa con mangas anchas, bufandas, corbatas o cualquier prenda que pudiera quedar atrapada con las partes en movimiento del equipo durante el ciclo de trabajo y las operaciones de control y mantenimiento.

A PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

La maquinaria DALÌ LINER PLUS es un semoviente pensado y diseñado para poder realizar marcas viales en recorridos particularmente tortuosos con presencia de desniveles que, de lo contrario, serían difícilmente superables.
El motor a explosión, montado en el carro, acciona la bomba alternativa de pistón y el alternador utilizado para cargar el grupo baterías. La tracción sobre dos ruedas delanteras está suministrada por un motor eléctrico que permite al operador moverse fácilmente incluso en pendientes de inclinación media.
La zona de mando permite:

- Accionar la pistola de suministro;
- Activar/desactivar la rueda de giro delantera;
- Aumentar el número de revoluciones del motor;
- Activar/desactivar la tracción en las ruedas;
- Aumentar gradualmente la velocidad de avance del carro semoviente;
- Seleccionar la realización de la línea discontinua o continua.

Este tipo de aparato puede trazar una línea por vez de un único color. La línea puede ser continua o discontinua.



DALì LINER PLUS es ideal para trabajos medios de trazado y mantenimiento.



Utilizar barniz filtrado al agua o al solvente que no sea reflectante específico para aplicaciones airless.

DALì LINER PLUS permite el trazado y el mantenimiento de todos los tipos de marcas relativas a carreteras estatales, autopistas, cruces peatonales, estacionamientos, plazoletas y todo lo requerido por el código vial en materia de señalización horizontal.
El trazado mediante funcionamiento airless tiene numerosos y demostrados beneficios respecto a las trazadoras con tanques bajo presión que son obsoletas respecto a la tecnología airless.

El trazado airless garantiza:

- Menor impacto ambiental;
- Tiempo reducido de secado.

La pintura se seca rápidamente y con una sola pasada la línea se define de modo uniforme. El funcionamiento airless requiere la utilización de pintura filtrada específica para aplicaciones airless, esto significa de por sí pinturas homogéneas, de consistencia lisa y uniforme que no formarán costras ni se pondrán gelatinosas o espesas. Con esta trazadora airless la pintura se adhiere tenazmente a todos los tipos de pavimentaciones, con una óptima visibilidad y resistencia al desgaste provocada tanto por el tráfico como por los agentes atmosféricos.



En los modelos ***LARIUS*** la lata de pintura se carga directamente en el carro o se trasiega en el tanque de 50 lt de material antiadherente. En ambos casos se facilitan las operaciones de limpieza y mantenimiento, facilitando también el cambio de color.



La trazadora dispone de una rueda pivotante a 360º que aumenta la agilidad también en los modelos con dimensiones más importantes. Alto rendimiento, alta eficiencia, alta versatilidad.

La máquina trazalíneas utiliza pinturas que no están premezcladas, esto permite un rendimiento superior de alrededor del 30% respecto al trazado estándar. Cada modelo ejerce también las funciones de un pulverizador airless y esto permite utilizarla también en el sector de la construcción con elementos lavables, esmaltes, transpirantes y resinas para pavimentación.
Está disponible una vasta gama de accesorios para satisfacer los pedidos de equipamiento de la trazadora.



B DATOS TÉCNICOS

DALÌ LINER PLUS	
Potencia motor	4 Kw
Capacidad máx.	4 - l/m
Presión máx.	210 bar
Pistola airless	N°1 AT 250
Alimentación	combustible
Medidas toberas en dotación	1 x 11-40 - 1 x 13-40 - 1 x 17-40
Tanque de lt.50	de serie sobre modelo Ref. 18382
Tanque de lt.25	de serie sobre modelo Rif. 18383
Colores	1
Trazado	manual
Aplicaciones	Trabajos medios de trazado mantenimiento de carreteras
Multiuso pulverizador	di serie
Peso	105 kg
Longitud	(A) 1600 mm
Altura	(B) 1100 mm
Anchura	(C) 900 mm

B

A

C

Dotación estándar	Accesorios	Modelos
N°1 Filtro con manómetro N°1 Tubo alta presión 3/16" 10 metros N°1 Tubo de recirculación N°1 Tanque de caída 50 lt.+ válvula de cierre y filtro extraíble N°1 Pistola manual airless AT250 N° 1 Base Super fast clean N° 1 Tobera Super fast clean 11-40 N° 1 Tobera Super fast clean 13-40 N° 1 Tobera Super fast clean 17-40 N°1 Maletín con herramientas Tanque de caída 50 lt. (Ref. 18382) Tanque de caída 25 lt. (Ref. 18383)	**Ref. 18359** Microesferas de vidrio pistola manual **Rif. 4038** Kit puntero láser	**Rif. 18382** Dalì Liner Plus 50 lt. **Rif. 18383** Dalì Liner Plus 20 lt.

SECTORES DE APLICACIÓN

- Estacionamientos externos o subterráneos (escuelas, hotel, aeropuertos, supermercados, empresas, estaciones de tren y metropolitanas, puertos);
- Áreas públicas externas;
- Áreas edificios de exposiciones e industriales;
- Áreas de servicios de autopistas y estaciones de servicio;
- Sendas peatonales isletas de tránsito, cruces de carreteras, carril de bicicletas, carriles preferenciales;
- Marcaje de áreas logísticas internas y externas;
- Campos de juego.

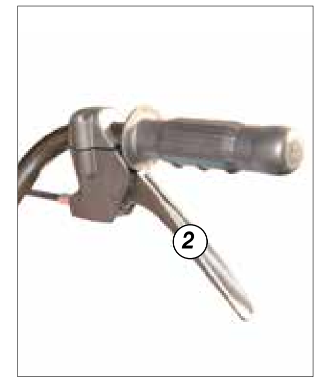
TABLERO POSICIÓN TOBERAS

Altura tobera del suelo	Longitud línea ángulo 20°	Longitud línea ángulo 40°	Longitud línea ángulo 60°
10 cm	~ 3 cm	~ 5 cm	~ 10 cm
15 cm		~ 7 cm	~ 13 cm
20 cm	~ 6 cm	~ 8 cm	~ 16 cm
25 cm		~ 10 cm	~ 20 cm
30 cm	~ 10 cm	~ 12 cm	~ 23 cm
35 cm			~ 26 cm



C DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO







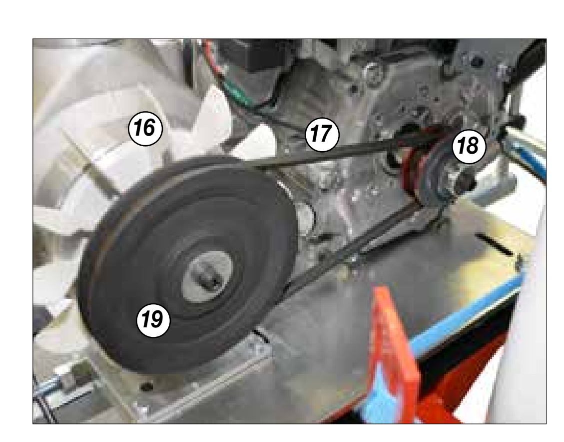
POS.	Descripción
1	Palanca mando pistola
2	Palanca bloqueo/desbloqueo rueda de dirección
3	Tanque
4	Tubo recirculación

POS.	Descripción
5	Tanque de combustible
6	Manómetro alta presión
7	Filtro de descarga
8	Aire arranque en frío

9 10 11 12 13 14

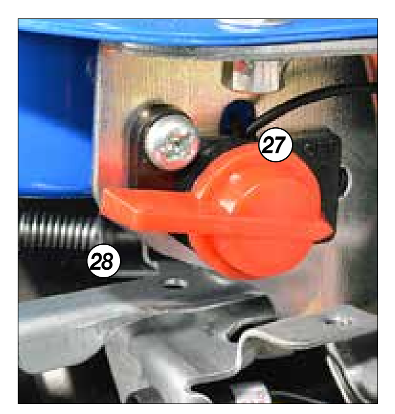




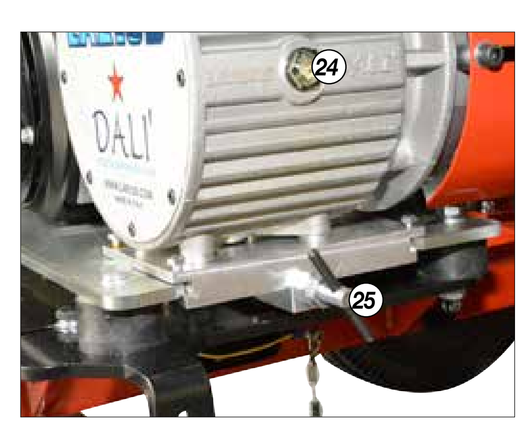


POS.	Descripción
9	Bloqueo freno de seguridad
10	Grupo de bombeo
11	Motor de explosión
12	Rueda giratoria
13	Pistola AT 250
14	Tubo envío pistola

POS.	Descripción
15	Tapón nivel de aceite motor a explosión
16	Rotor de enfriamiento
17	Correa de transmisión grupo bombeador
18	Polea motriz
19	Polea conducida







POS.	Descripción
20	Filtro de aire
21	Grifo ABRIR/CERRAR gasolina
22	Tubo alimentación producto
23	Tubo envío pistola
24	Luz testigo control nivel aceite cuerpo hidráulico

POS.	Descripción
25	Tornillo de tensado de la correa
26	Cuerda de arranque del motor
27	Interruptor ENCENDIDO - APAGADO motor a explosión
28	Palanca acelerador

D TRANSPORTE Y DESEMBALAJE

- Respete escrupulosamente la orientación del embalaje que se indica externamente mediante símbolos o mensajes.

- Antes de instalar el equipo, prepare un ambiente adecuado, con el espacio necesario, la iluminación correcta, el piso limpio y plano.



Todas las operaciones de descarga y desplazamiento del equipo son de competencia del usuario quien tendrá que prestar gran atención para no provocar daños a personas o al equipo.
Para la operación de descarga utilice personal especializado y habilitado (operadores de grúa, carretilleros etc.) y un medio de elevación adecuado de capacidad suficiente para el peso de la carga y respete todas las normas de seguridad.
El personal tendrá que estar equipado con los dispositivos de protección individual necesarios.

- El fabricante no se asume ninguna responsabilidad en relación con la descarga y el transporte del equipo en el lugar de trabajo.

- Verifique la integridad del embalaje en el momento de su recepción. Saque el equipo del embalaje y controle que no haya sufrido daños durante su transporte.
  Si comprueba que hay componentes rotos, contacte inmediatamente la empresa LARIUS y la agencia de transporte. El plazo máximo para comunicar la detección de daños es de 8 días desde la fecha de recepción del equipo.
  La comunicación se tendrá que enviar mediante carta certificada con acuse de recibo dirigida a la empresa LARIUS y al transportista.



La eliminación de los materiales de embalaje, por cuenta del usuario, se tendrá que efectuar en conformidad con la normativa vigente en el país en el que se utilice el equipo. En cualquier caso es una práctica aconsejable reciclar de manera lo más ecológicamente compatible los materiales de embalaje.

E NORMAS DE SEGURIDAD

- EL EMPRESARIO SERÁ RESPONSABLE DE LA INSTRUCCIÓN DEL PERSONAL SOBRE LOS RIESGOS DE ACCIDENTE, SOBRE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD DEL OPERADOR Y SOBRE LAS REGLAS GENERALES DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES PREVISTAS POR LAS DIRECTIVAS INTERNACIONALES Y POR LA LEGISLACIÓN DEL PAÍS EN EL CUAL ESTÁ INSTALADO EL EQUIPO ASÍ COMO SOBRE LA NORMATIVA EN MATERIA DE CONTAMINACIÓN MEDIO AMBIENTAL.
- EL PERSONAL ESTÁ OBLIGADO A COMPORTARSE EN ESCRUPULOSA OBSERVANCIA DE LA NORMATIVA SOBRE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES DEL PAÍS EN EL CUAL ESTÁ INSTALADO EL EQUIPO ASÍ COMO DE LAS NORMAS EN MATERIA DE CONTAMINACIÓN MEDIO AMBIENTAL.



Lea atentamente e íntegramente las instrucciones antes de utilizar el producto.
Conserve cuidadosamente las instrucciones.



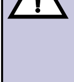
La manipulación o la sustitución sin autorización de uno o más componentes del equipo, el uso de accesorios, de utensilios, de materiales de consumo diferentes de los recomendados por el fabricante, podrían representar un peligro de accidente y exime al fabricante de toda responsabilidad civil o penal.

- MANTENGA EN ORDEN EL ÁREA DE TRABAJO. EL DESORDEN EN EL LUGAR DE TRABAJO COMPORTA EL PELIGRO DE ACCIDENTES.
- MANTENGA SIEMPRE UN BUEN EQUILIBRIO: EVITE POSICIONES INESTABLES.
- ANTES DE SU UTILIZACIÓN COMPRUEBE ESCRUPULOSAMENTE QUE NO HAYAN PIEZAS DAÑADAS Y QUE EL EQUIPO ESTÉ EN CONDICIONES DE REALIZAR SU TRABAJO DE MANERA CORRECTA.
- OBSERVE SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y LA NORMATIVA VIGENTE.
- NO PERMITA QUE PERSONAS AJENAS PUEDAN ACCEDER AL ÁREA DE TRABAJO.
- NO SUPERE NUNCA LAS PRESIONES MÁXIMAS DE SERVICIO INDICADAS.
- NO DIRIJA NUNCA LA PISTOLA HACIA VD. MISMO O HACIA OTRAS PERSONAS. EL CONTACTO CON EL CHORRO PODRÍA CAUSAR HERIDAS GRAVES.
- EN CASO DE HERIDAS PRODUCIDAS POR EL CHORRO DE LA PISTOLA ACUDA INMEDIATAMENTE A UN MÉDICO ESPECIFICANDO EL TIPO DE PRODUCTO INYECTADO. NO SUBESTIME NUNCA UNA LESIÓN PROVOCADA POR LA INYECCIÓN DE UN FLUIDO.
- CORTE SIEMPRE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA Y DESCARGUE LA PRESIÓN DEL CIRCUITO ANTES DE EFECTUAR CUALQUIER TIPO DE CONTROL O DE SUSTITUCIÓN DE PIEZAS DEL EQUIPO.
- NO MODIFIQUE POR NINGÚN MOTIVO CUALQUIER PIEZA DEL EQUIPO. VERIFIQUE REGULARMENTE LOS COMPONENTES DEL SISTEMA. SUSTITUYA LAS PIEZAS ROTAS O DESGASTADAS.
- AJUSTE Y CONTROLE TODOS LOS RACORES DE CONEXIÓN ENTRE LA BOMBA, LA MANGUERA Y LA PISTOLA ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO.
- UTILICE SIEMPRE MANGUERA PREVISTA EN EL SUMINISTRO ESTÁNDAR DE TRABAJO. EL EMPLEO DE ACCESORIOS O INSTRUMENTOS DIFERENTES DE LOS RECOMENDADOS EN EL PRESENTE MANUAL PODRÍA CAUSAR ACCIDENTES.
- EL FLUIDO CONTENIDO EN LA MANGUERA PODRÍA RESULTAR MUY PELIGROSO. MANEJE CUIDADOSAMENTE LA MANGUERA. NO TIRE DE LA MANGUERA PARA DESPLAZAR EL EQUIPO. NO UTILICE NUNCA UNA MANGUERA DAÑADA O REPARADA.



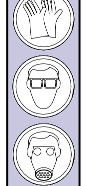

La alta velocidad con la que el producto pasa por la manguera podría generar electricidad estática que se manifiesta con pequeñas descargas y chispas. Se recomienda conectar a tierra el aparato. La pistola está conectada a tierra a través de una manguera de alta presión. Todos los objetos conductores que se encuentran cerca de la zona de trabajo deben estar conectados a tierra.

- NO PULVERICE POR NINGÚN MOTIVO SOBRE PRODUCTOS INFLAMABLES O DISOLVENTES EN AMBIENTES CERRADOS.
- NO UTILICE NUNCA EL EQUIPO EN AMBIENTES SATURADOS DE GASES POTENCIALMENTE EXPLOSIVOS.

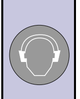




Verifique siempre la compatibilidad del producto con los materiales que componen el equipo (bomba, pistola, manguera y accesorios) con los cuales pueda entrar en contacto. No utilice pinturas o disolventes que contengan hidrocarburos halogenados (como el cloruro de metileno). Estos productos, en contacto con componentes de aluminio del equipo, podrían causar peligrosas reacciones químicas comportando un riesgo de explosión.



SI EL PRODUCTO QUE SE UTILIZA ES TÓXICO EVITE SU INHALACIÓN Y EL CONTACTO CON EL MISMO UTILIZANDO GUANTES Y GAFAS DE PROTECCIÓN Y MASCARILLAS ADECUADAS.



TOME LAS MEDIDAS DE PROTECCIÓN DEL OÍDO NECESARIAS SI TRABAJA EN LAS PROXIMIDADES DEL EQUIPO.

CONDICIONES DE GARANTÍA



Las condiciones de garantía no se aplican en caso de:
- procedimientos de lavado y limpieza de los componentes no realizados correctamente y que causan malfuncionamiento, desgaste o daño del aparato o partes del mismo;
- uso inapropiado del aparato;
- uso contrario con la normativa nacional prevista;
- instalación incorrecta o defectuosa;
- modificaciones, intervenciones y mantenimientos no autorizados por el fabricante;
- uso de repuestos no originales y no relativos al modelo específico;
- inobservancia total o parcial de las instrucciones.

Normas de seguridad del motor a explosión:

- **Leer atentamente el manual del motor adjunto.**



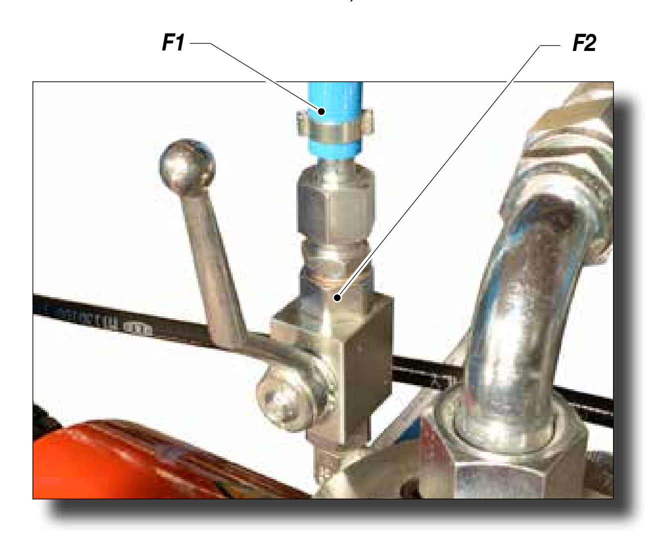


No tratar nunca de manipular los valores de calibrado de los instrumentos.

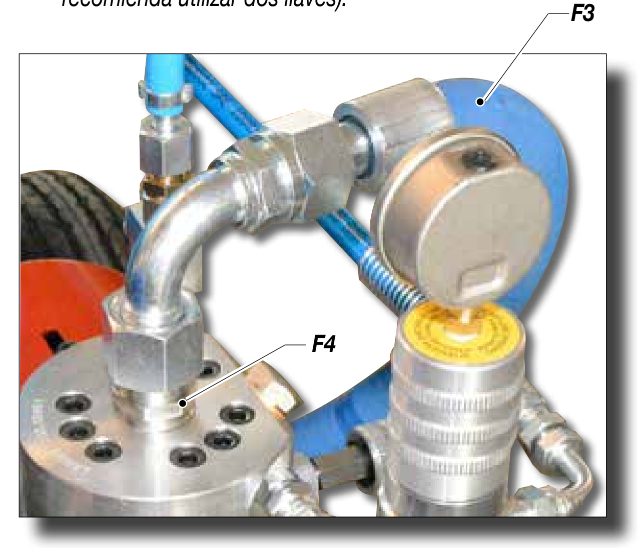
F PUESTA A PUNTO

CONEXIONES TUBERÏAS

Conexión de la manguera de recirculación
- Conectar la manguera de recirculación (**F1**) al acoplamiento (**F2**) teniendo cuidado de ajustar fuertemente los racores *(se recomienda utilizar dos llaves).*



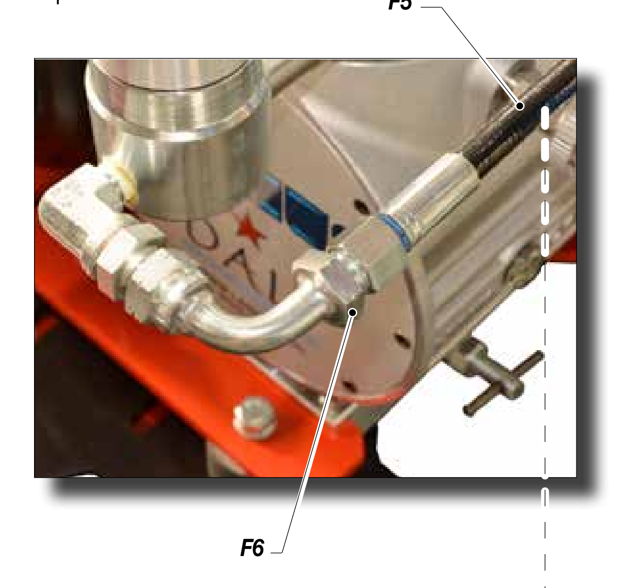
Conexión de la manguera del grupo bombeador
- Conectar la manguera de aspiración (**F3**) al acoplamiento (**F4**) teniendo cuidado de ajustar fuertemente los racores *(se recomienda utilizar dos llaves).*

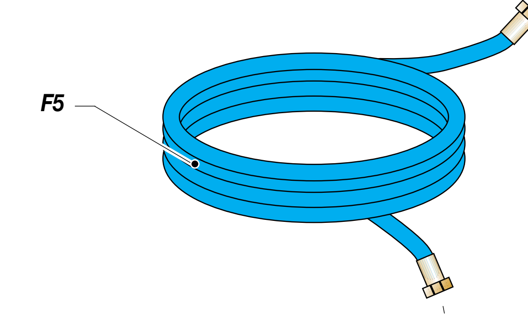


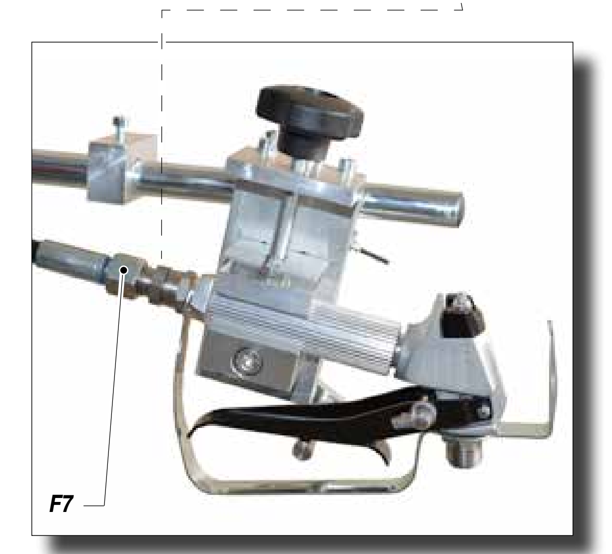
CONEXIÓN PISTOLA

- Conectar la manguera de alta tensión (**F5**) al racor (**F6**) y a la pistola (**F7**) teniendo cuidado de apretar fuertemente los racores(*se recomienda utilizar dos llaves).*
  NO utilizar sellantes para enroscar los racores.

- Se recomienda utilizar la manguera prevista en el suministro estándar de trabajo.
  NO use POR NINGÚN MOTIVO una manguera dañada o reparada.



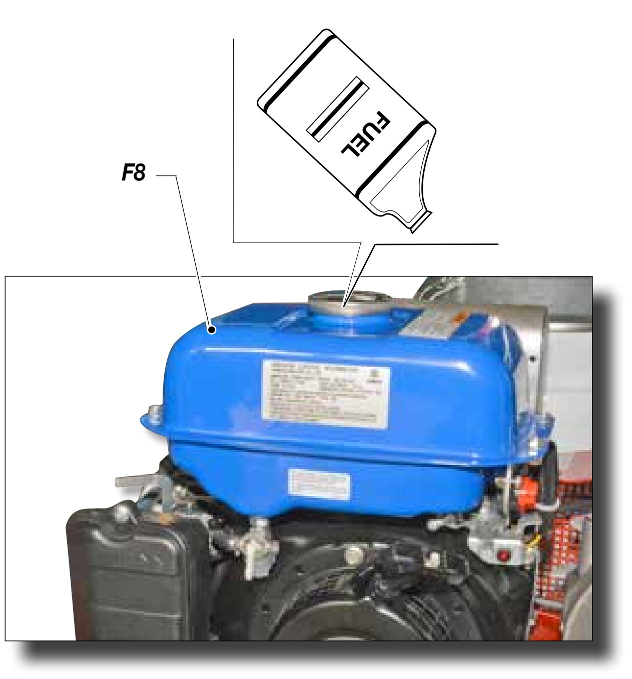




ENCENDIDO DEL MOTOR A EXPLOSIÓN

Para encender el motor a explosión proceder del siguiente modo:

- Llenar el tanque (**F8**) gasolina.



- Abrir el grifo (F6) del combustible poniéndolo en posición "ON".*(I).*



- Tirar la palanca (F5) para la primera puesta en marcha en frío. *("I").*



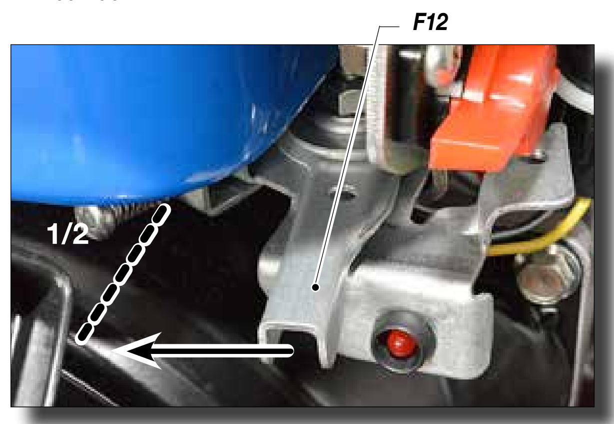




- Girar el interruptor (**F11**) a **ON** (*I*) del aparato.



- Llevar la palanca del acelerador (**F12**) a una 1/2 de su recorrido.



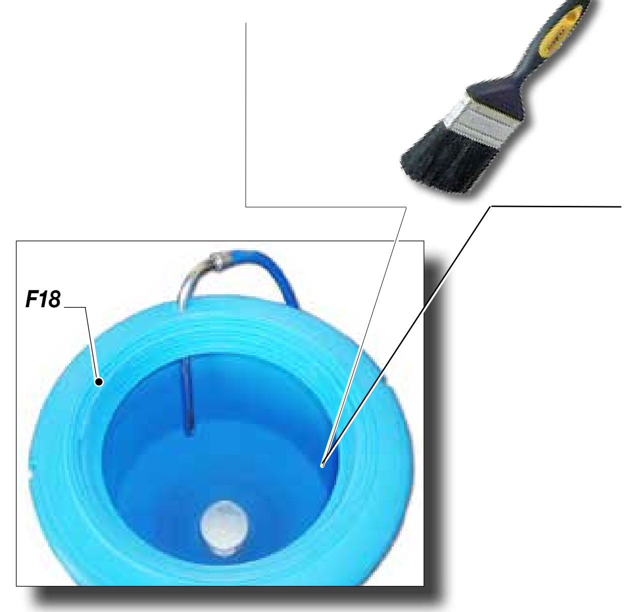
- Tirar la cuerda para el arranque (**F13**).



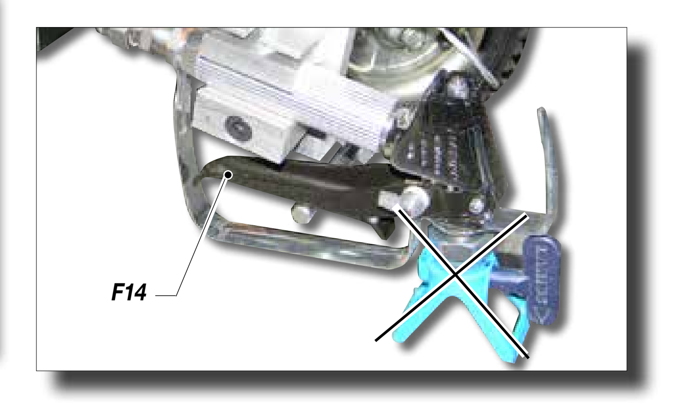
LAVADO DEL EQUIPO NUEVO

- El equipo se suministra tras haber sido ensayado en fábrica con aceite mineral ligero el cual queda en el interior del grupo de bombeo como protección. Por lo tanto antes de aspirar el producto es necesario efectuar un lavado con disolvente.

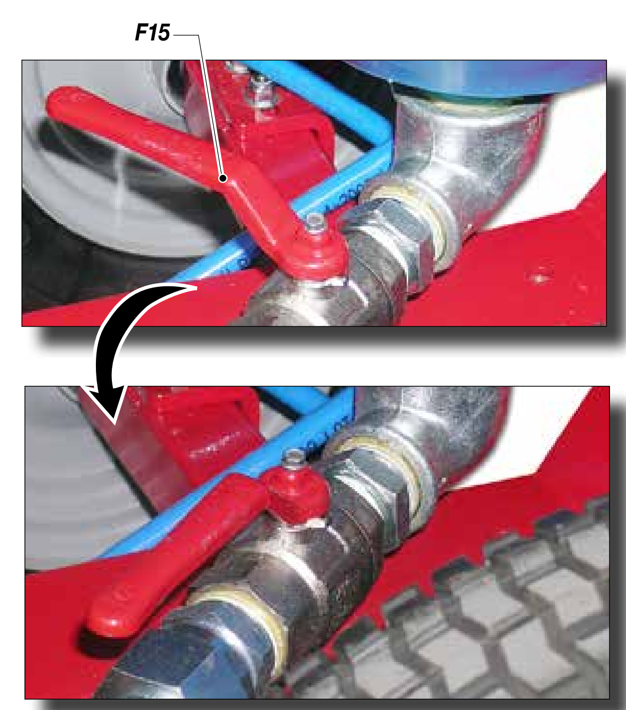
- Rellenar con líquido de lavado el tanque de producto.
- Con un pincel limpiar el interior del tanque.



- Asegurarse que la pistola (**F14**) no tenga la boquilla.

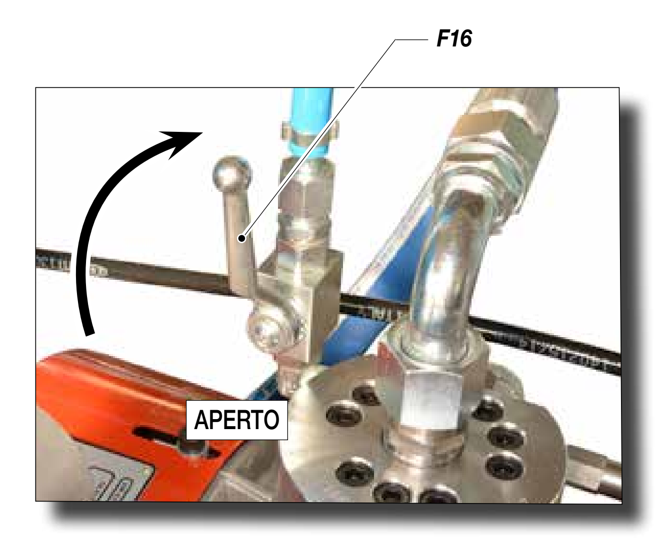


- Abrir el grifo de envío de producto del tanque (**F15**).



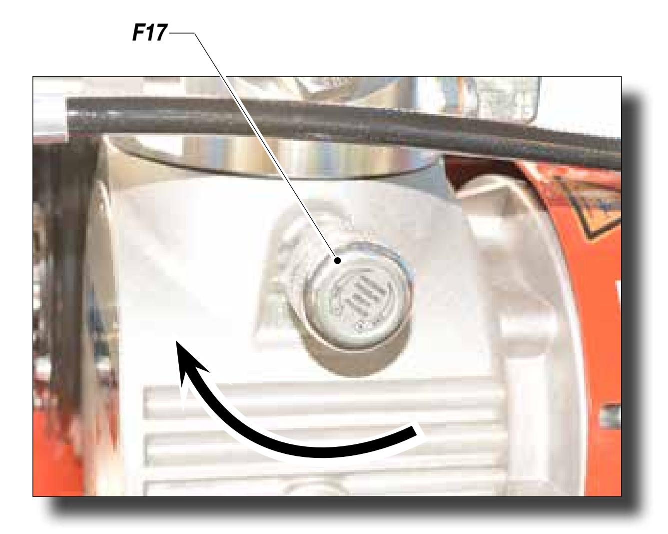


- Abrir la válvula de recirculación-seguridad (**F16**).

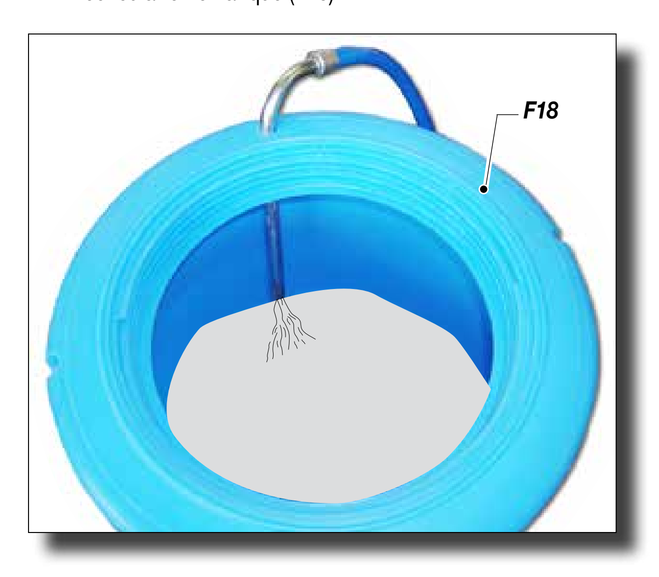


- Encender el motor a explosión como se indica en el capítulo **"ENCENDIDO DEL MOTOR A EXPLOSIÓN"**.

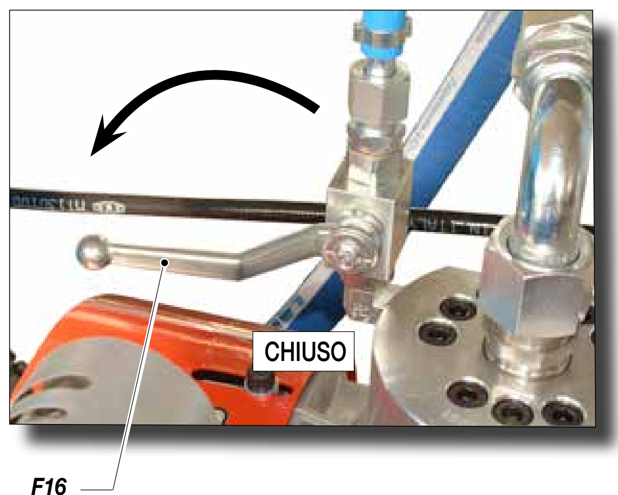
- Girar un poco el pomo de regulación (F17) de la presión en sentido horario haciendo funcionar la máquina con presión al mínimo.



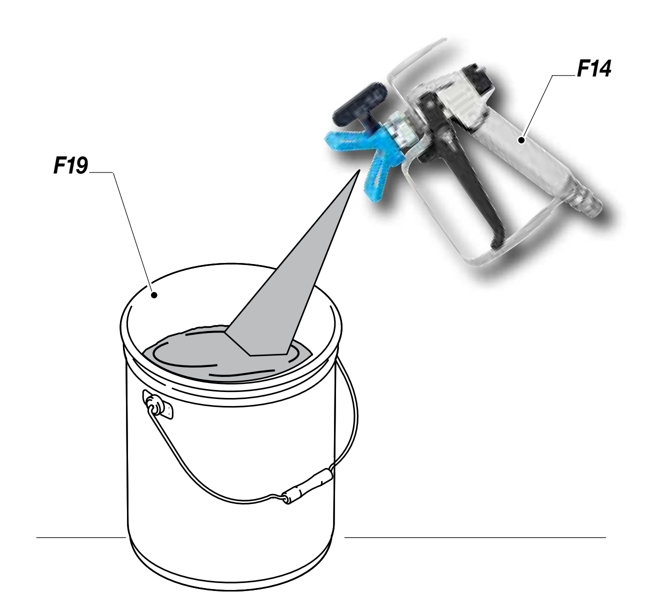
- Controlar visualmente que el líquido de limpieza inicie a recircular en el tanque (F18).



- Cuando el líquido de limpieza ha recirculado lo suficiente, cerrar la válvula de recirculación-seguridad (**F16**).



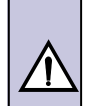
- Quitar la pistola (F14) del soporte y dirigirla contra un recipiente (F19) manteniendo presionado el gatillo (para ejecutar la limpieza) hasta que se vea salir solvente limpio o para expulsar todo o el líquido de limpieza presente en el tanque.





Si fuera necesario, repetir las mismas operaciones con solvente limpio.

- Al final del lavado llevar al MIN la manivela (**F17**) y puntar la pistola (**F14**) contra un recipiente (**F19**) de recogida y mantener presionada la palanca del gatillo para descargar la presión restante. A este punto soltar el gatillo.



No pulverice por ningún motivo disolventes en ambientes cerrados, además se recomienda situarse con la pistola alejado de la bomba para evitar el contacto entre los vapores del disolvente y el motor.

- Apenas la bomba inicia a girar “a vacío” detener el motor a explosión.
- Ahora la máquina está lista. En el caso de que se deban utilizar pinturas al agua, además del lavado con solvente, se aconseja un lavado con agua enjabonada y después, con agua limpia (repitiendo todas las operaciones anteriores).
- Ponga el seguro del gatillo de la pistola y fije la boquilla.

PREPARACIÓN EL PRODUCTO



ASEGÚRESE DE QUE EL PRODUCTO SEA ADECUADO PARA UNA APLICACIÓN MEDIANTE PULVERIZACIÓN.

- Mezcle y filtre el producto antes se su uso. Para la filtración se aconseja emplear mangas filtrantes **LARIUS METEX FINA** (ref. 214) e **GRUESA** (ref. 215).



Asegúrese de que el producto que se quiere aplicar sea compatible con los materiales con los cuales está fabricado el equipo (acero inoxidable y aluminio). Para ello consulte con el proveedor del producto.

No utilice productos que contengan hidrocarburos halogenados *(como el cloruro de metileno)*. Estos productos, en contacto con componentes de aluminio del equipo, podrían causar peligrosas reacciones químicas comportando un riesgo de explosión.

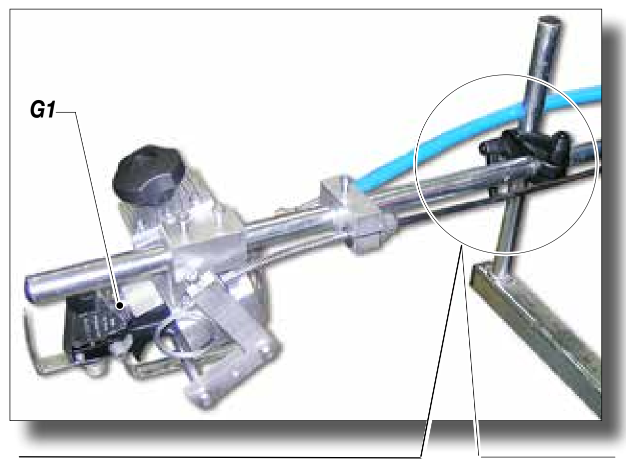
- Llenar el tanque (**F20**) con la pintura.

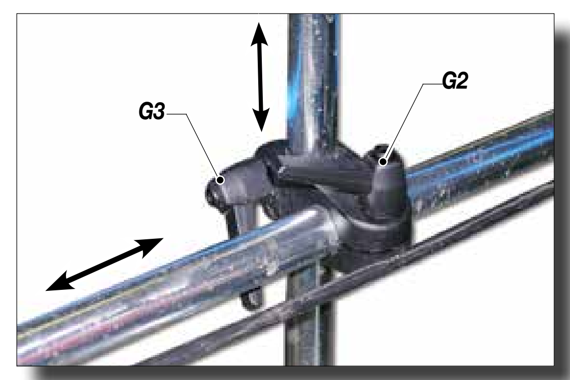


G REGULACIONES

REGULACIÓN POSICIÓN DE LA PISTOLA

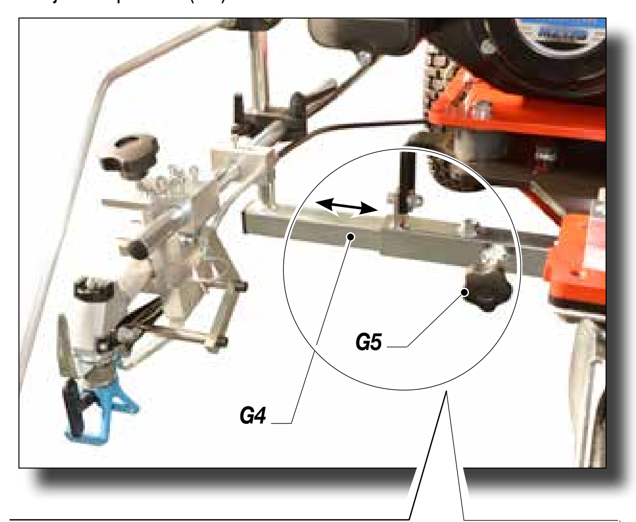
Para regular la posición de la pistola de rociado (**G1**) se deben usar los pomos (**G2-G3**).

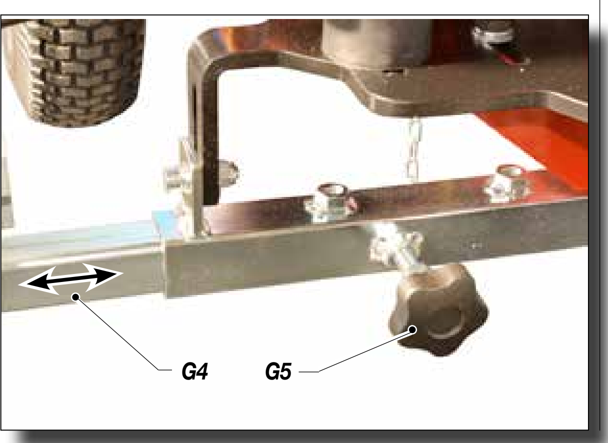




REGULACIÓN BRAZO PORTA-PISTOLA

Para regular la longitud del brazo porta-pistola (**G4**) se deben aflojar los pomos (**G5**).

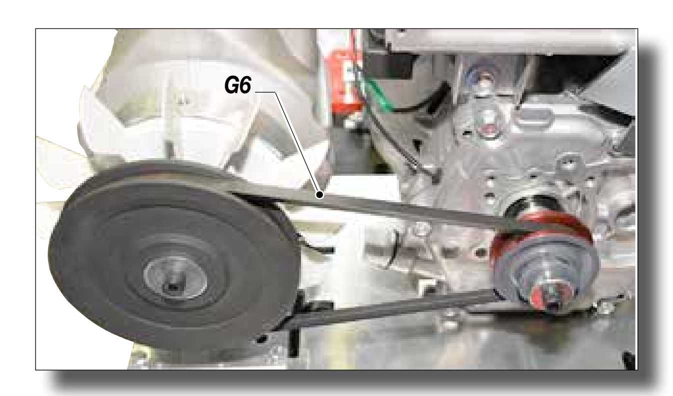


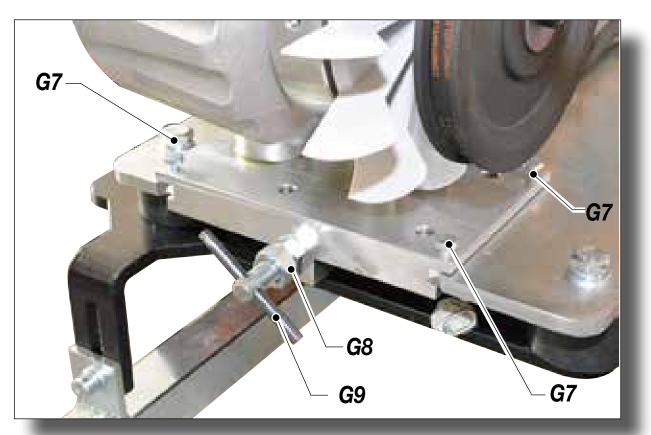


REGULACIONES TENSIÓN DE LA CORREA

Para regular la tensión de la correa (**G6**) es necesario seguir el siguiente procedimiento:

- Aflojar los 4 tornillos (**G7**).
- Aflojar la contratuerca (**G8**).
- Girar el tornillos (**G9**) para realizar la regulación.



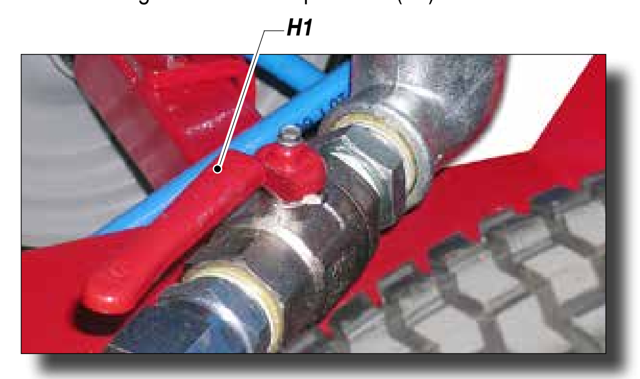




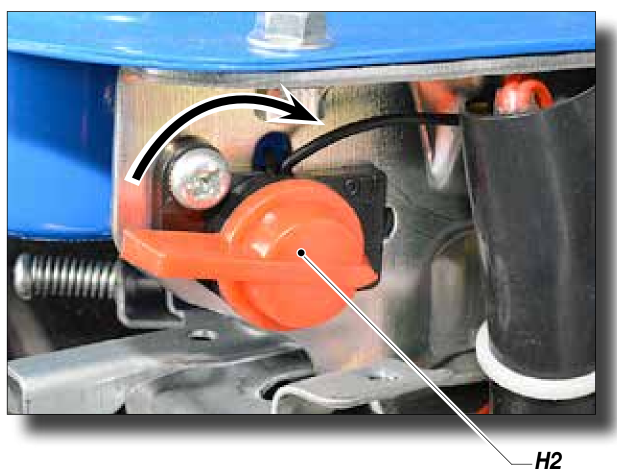
H FUNCIONAMIENTO

INICIO DE LAS OPERACIONES DE TRABAJO

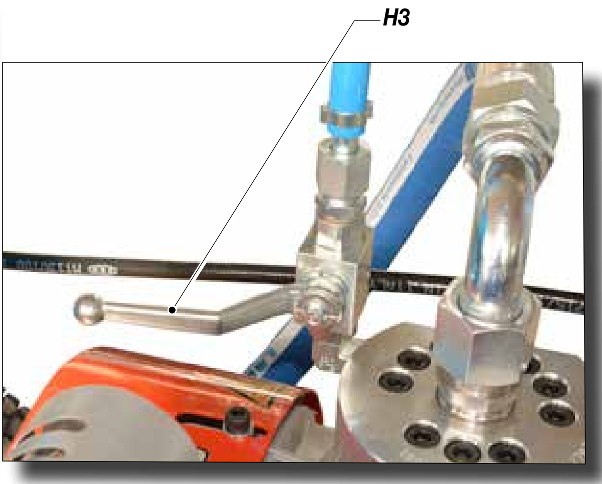
- Utilice el equipo sólo una vez que haya completado todas las operaciones de **PUESTA A PUNTO** descritas en las páginas anteriores.
- Comprobar que en el tanque haya suficiente gasolina verde.
- Abrir el grifo de envío de producto (**H1**).



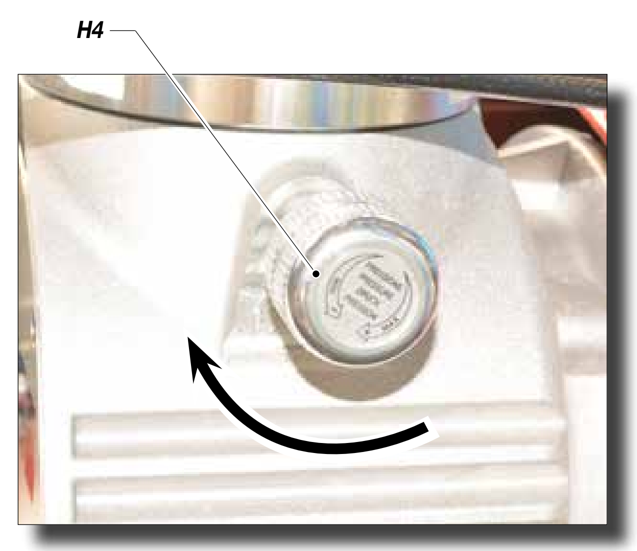
- Girar la manivela (**H2**) a **ON *(I)*** del aparato.



- Encender el motor a explosión como se indica en el capítulo **"ENCENDIDO DEL MOTOR A EXPLOSIÓN"**.
- Asegurarse que la válvula de recirculación-seguridad (**H3**) esté cerrada *(pulverización).*



- Girar en sentido horario la manivela de regulación de la presión (**H4**) en la posición que se desea.



REGULACIÓN VELOCIDAD GRUPO DE BOMBEO

- Desplazar dulcemente la palanca de aceleración motor (**H5**) para poder aumentar o disminuir la velocidad de la bomba.

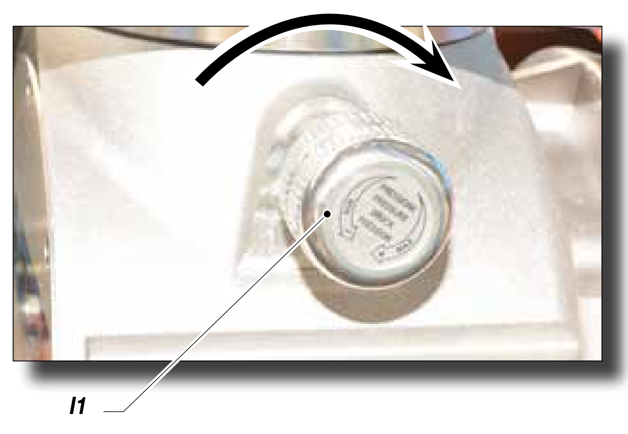
Durante la operación de barnizado se aconseja mantener la posición de la palanca del acelerador (**H5**) normalmente a 3/4 de su carrera máxima.



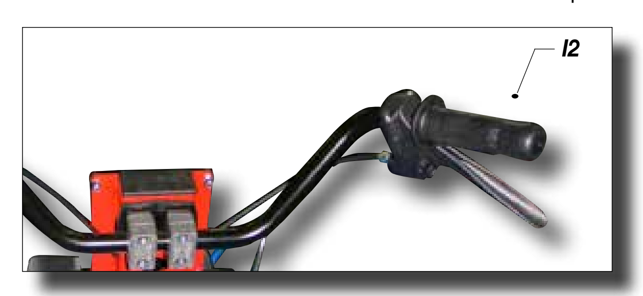
I OPERACIONES DE PINTADO

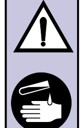
Después de haber ejecutado todas las operaciones del capítulo "FUNCIONAMIENTO" se puede iniciar a trabajar utilizando los siguientes mandos:

- Girar en sentido horario el pomo de regulación (H1) de la presión. De este modo la pistola para trazar las líneas tendrá la posibilidad de suministrar pintura a través de la conmutación de la respectiva palanca.

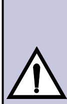


- Una pulverización inconstante y marcada a los lados indica una presión de funcionamiento muy baja. Al contrario una presión muy alta provoca una elevada niebla (overspray) con pérdida de material.
- Tirar la palanca derecha (I2) para accionar la pistola e iniciar a funcionar haciendo avanzar constantemente la máquina.





No dirija NUNCA la pistola hacia vd. mismo o hacia otras personas. El contacto con el chorro podría provocar heridas graves. En caso de heridas producidas por el chorro de la pistola acuda inmediatamente a un médico especificando el tipo de producto inyectado.



Válvula de recirculación-seguridad: cuando se trabaja al máximo de la presión disponible, en los momentos en los que se suelta el gatillo de la pistola, pueden manifestarse bruscos aumentos de presión. En este caso la válvula de recirculación-seguridad se abre automáticamente, descargando parte del producto del tubo de recirculación, y después se vuelve a cerrar para restablecer las condiciones de trabajo originales.

J LIMPIEZA DE FINAL DE SERVICIO

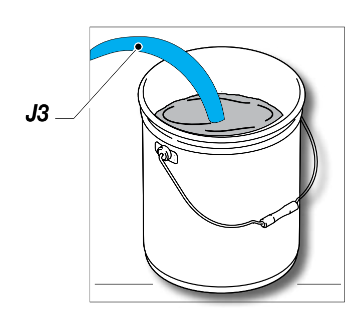
- Reduzca la presión al mínimo (gire hacia la izquierda el regulador (*J1*) de la presión).



- Descargar la presión residual primero de la pistola, manteniéndola presionada hacia un recipiente.
- Eliminar la barniz remanente dentro del tanque (**J2**) desplazando el tubo de recirculación (**J3**) en un contenedor.

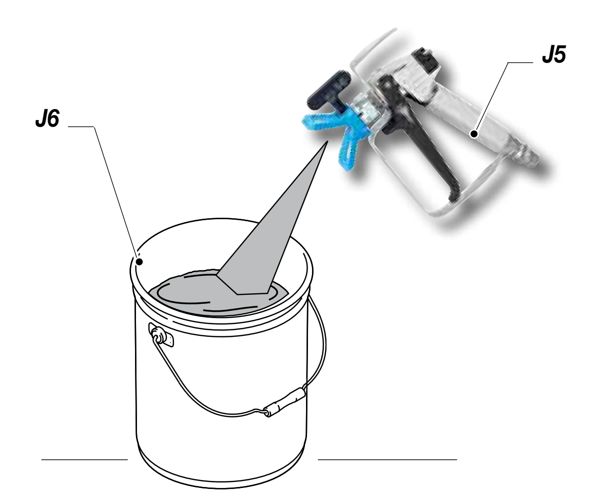
- Abrir la válvula de recirculación-seguridad (**J4**).





- Girar un poco el pomo de regulación (**J1**) de la presión en sentido horario haciendo funcionar la máquina con presión al mínimo (bomba en funcionamiento), hasta completar el vaciado del tanque y detener la bomba llevando al mínimo la manivela (**J1**).

- Llenar el tanque (**J2**) con el líquido de limpieza.
- Con un pincel limpiar las paredes del tanque.
- Girar un poco el pomo de regulación (**J1**) de la presión en sentido horario haciendo funcionar la máquina con presión al mínimo (bomba en funcionamiento).
- Esperar que salga el líquido de limpieza del tubo de recirculación (**J3**) posicionado en el contenedor (limpio).
- Girar el pomo de regulación de la presión (**J1**) al mínimo (bomba detenida).
- Reposicionar el tubo de recirculación en el tanque.
- Descargar la presión residual manteniendo presionada la pistola.
- Quitar la tobera de la pistola y lavarla por separado.
- Cerrar la válvula de recirculación-seguridad.
- Girar un poco el pomo de regulación (**J1**) de la presión en sentido horario haciendo funcionar la máquina con presión al mínimo (*bomba en funcionamiento*).
- Dirigir la pistola manual (**J5**) hacia un contenedor (**J6**) y descargar la pintura residual y esperar el paso del líquido de limpieza hasta que el mismo salga limpio.

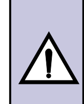


- Quitar todo el líquido de limpieza del tanque y apagar el aparato.
- Girar el pomo de regulación de la presión (**J1**) al mínimo (*bomba detenida*).
- Apagar el motor a explosión.
- Si se prevé un largo periodo de inactividad se aconseja aspirar y dejar en el interior del grupo de bombeo y de la manguera aceite mineral ligero.



Antes di utilizar nuevamente el equipo ejecute el procedimiento de lavado.

K MANUTENCIÓN GENERAL



Scaricare la pressione nel pompante (aprire la valvola di scarico) prima di effettuare le operazioni di manutenzione.

DIARIAMENTE

- Limpiar los filtros;
- Limpiar las toberas;
- Limpiar todo el circuito de la pintura con un producto adecuado;
- Controlar el motor de gasolina (ver ficha relativa al mantenimiento).

PERIÓDICAMENTE

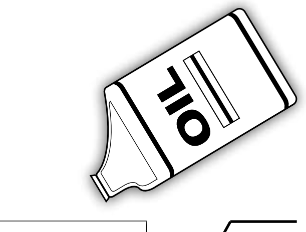
- Limpiar las partes móviles de las incrustaciones de pintura (*acoples tracción, pistolas de barnizado, etc*);
- Controlar la tensión de los cables de accionamiento de la pistola, del bloqueo rueda, de la tracción;
- Controlar que los tubos y que todos los empalmes estén apretados adecuadamente.

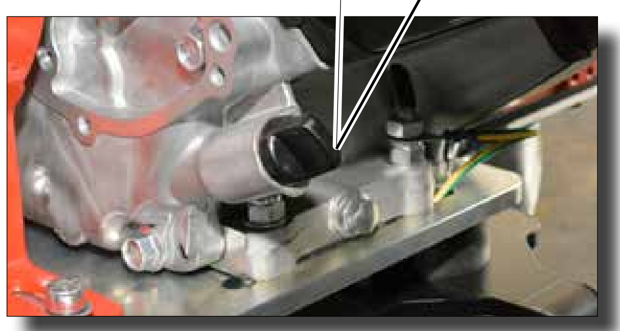
L MANTENIMIENTO ORDINARIO

CONTROL NIVEL ACEITE MOTOR

Compruebe siempre que haya aceite en el motor.

Control aceite motor cada 100 horas de trabajo por medio de los respectivos tapones medidores situados en la base del motor de gasolina. Restablecer el nivel si fuera necesario.

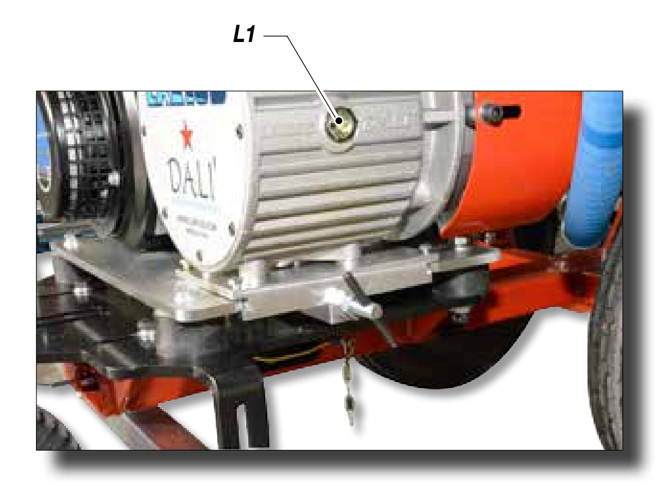


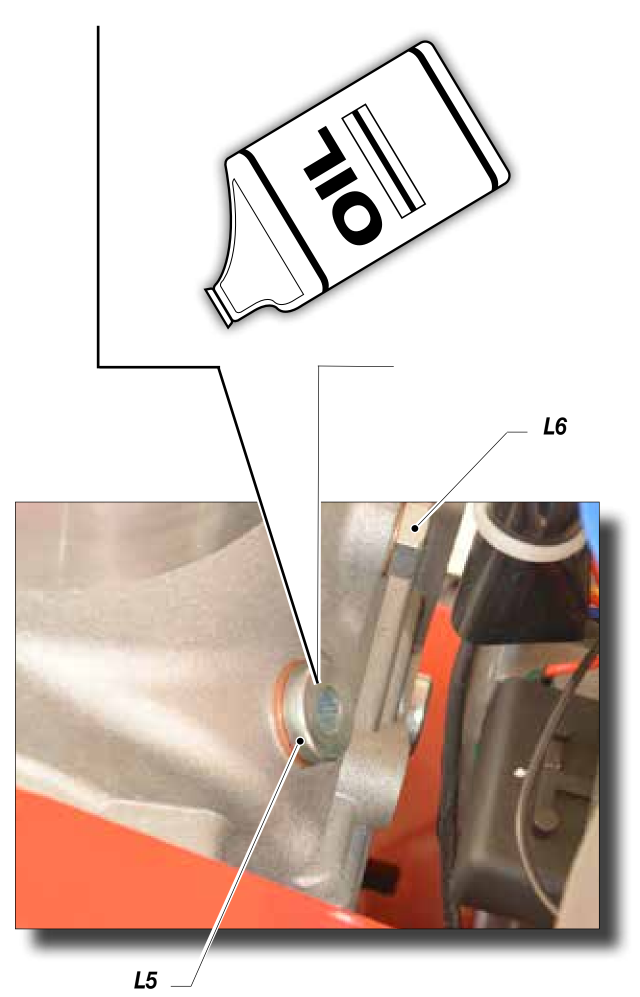




RESTABLECIMIENTO DEL NIVEL DE ACEITE HIDRÁULICO

Controle cada vez que ponga en marcha, el nivel de aceite hidráulico con el piloto (**L1**) situado lateralmente en el cuerpo hidráulico; y si fuera necesario, restablezca el nivel utilizando ***"aceite hidráulico tipo AGIP OSO 46".***



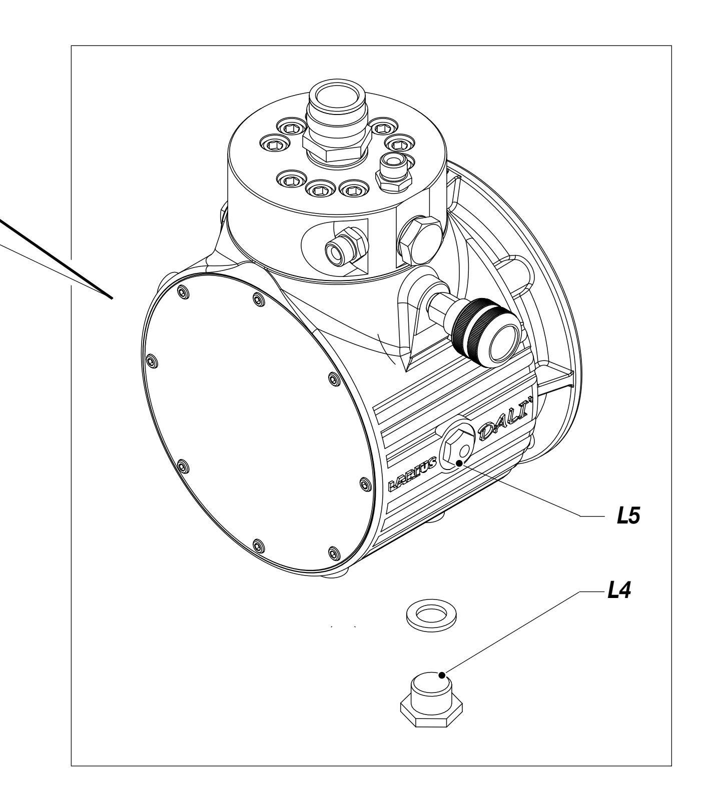


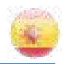
SUSTITUCIÓN DEL ACEITE HIDRÁULICO

Transcurridas las primeras 100 horas de funcionamiento sustituya el aceite de la bomba; :

- Vacíe el aceite gastado a través del tope (**L4**) situado en el fondo del cuerpo de la bomba.
- Limpie y si fuera el caso, sustituya las juntas desgastadas del tapón.
- Limpiar el filtro (**L6**).
- Introduzca de nuevo el filtro (**L6**) en su alojamiento enroscándolo hasta el tope.
- Rellenar la bomba con el aceite recomendado hasta alcanzar el nivelmáximo del tapón (**L5**).
- Posteriormente sustituya el aceite cada 250 horas.

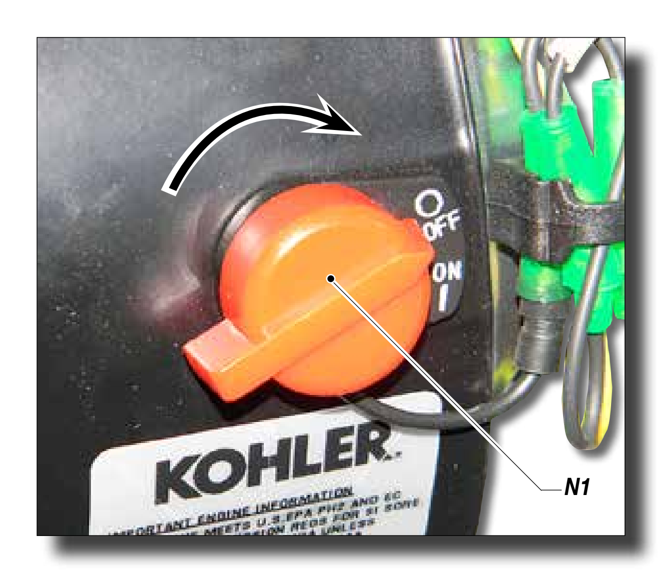




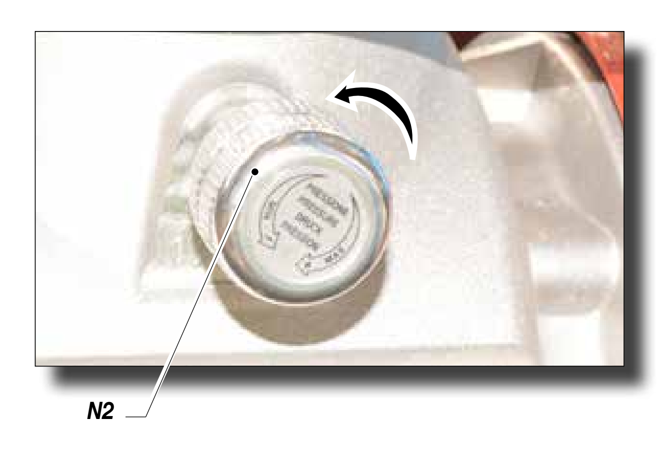


M PROCEDIMIENTOS PARA UNA CORRECTA DESCOMPRESIÓN

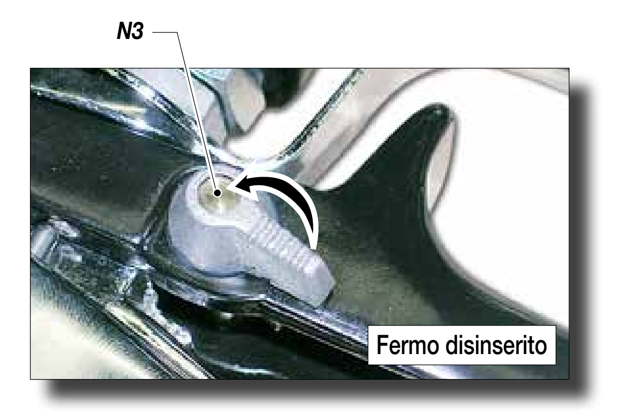
- Ponga el interruptor (**N1**) en ***OFF*** (***0***) para apagar el equipo.



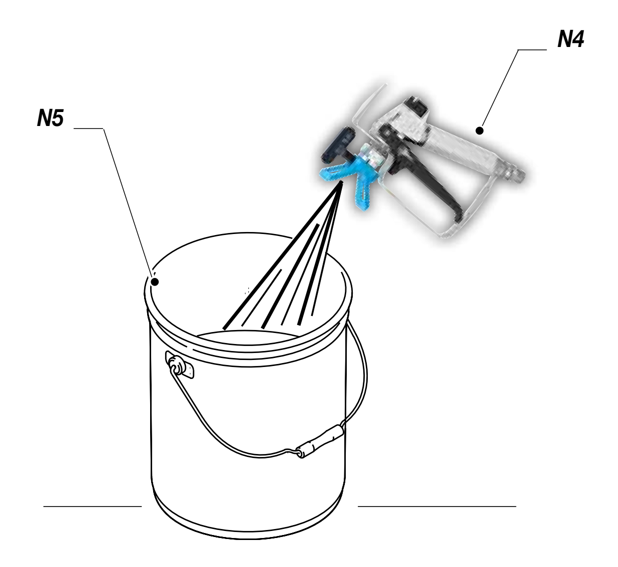
- Reduzca la presión al mínimo (gire hacia la izquierda el regulador (***N2***) de la presión).



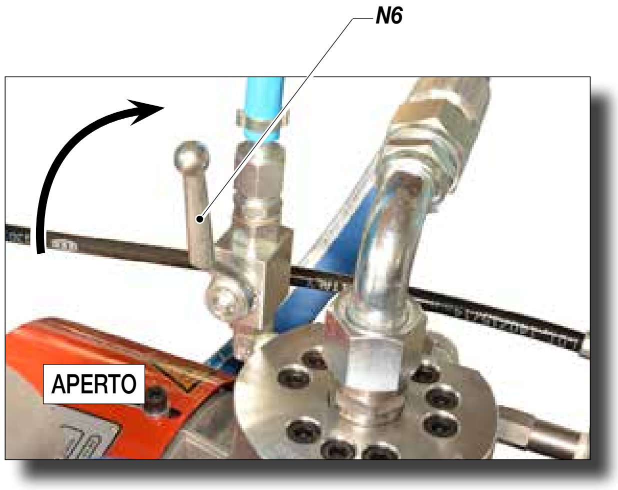
- Quite el cierre de seguridad (**N3**).



- Apunte la pistola (**N4**) contra el recipiente (**N5**) de recogida del producto y apriete el gatillo para descargar la presión. Cuando acabe, ponga nuevamente el seguro.



- Abrir la válvula de recirculación-seguridad (**N6**) para descargar la presión restante.





ATENCIÓN:
Si una vez efectuadas estas operaciones se sospecha que el equipo puede tener aún presión debido a la boquilla obturada o a la manguera obstruida, siga las indicaciones que aparecen a continuación:



- **Afloje muy lentamente la boquilla de la pistola.**



- **Quite el cierre de seguridad.**
- **Apunte la pistola contra el recipiente de recogida del producto y apriete el gatillo para descargar la presión.**
- **Afloje muy lentamente el racor de unión de la manguera a la pistola.**
- **Limpie o sustituya la manguera y la boquilla.**

N INCONVENIENTES Y SOLUCIONES

Inconveniente	Causa	Solución
• El motor no se pone en marcha	• La llave de paso de la gasolina está cerrada; • El motor no tiene gasolina; • El motor está frío; • Válvula de regulación de la presión averiada; • El producto se ha solidificado en el interior de la bomba; • El cable de la bujía está suelto o roto;	• Conmute en "Abierta" la llave de paso de la gasolina; • Llene el depósito de la gasolina; • Coloque la palanca del Starter en la posición MÁX.; • Compruebe y si fuera necesario, sustitúyala; • Abra la válvula de alivio para descargar la presión del circuito y apague la máquina. Desmonte la válvula de compresión y límpiela; • Conecte o sustituya el cable;
• El equipo no se pone en marcha	• Presóstato averiado; • La línea del material en salida de la bomba ya está en presión; • El producto se ha solidificado en el interior de la bomba;	• Compruebe y si fuera necesario, sustitúyalo; • Abra la válvula de alivio para descargar la presión del circuito; • Abra la válvula de alivio para descargar la presión del circuito y apague la máquina. Desmonte el grupo de bombeo y el presóstato y limpie;
• El equipo no aspira el producto	• El equipo aspira aire;	• Controle el tubo de aspiración;
• El equipo aspira pero no alcanza la presión deseada	• Falta el producto; • El equipo aspira aire; • La válvula de alivio ha quedado abierta; • Válvula de aspiración o de alimentación sucia;	• Añada producto; • Controle el tubo de aspiración; • Cierre la válvula de alivio; • Desmonte el grupo color;
• Al apretar el gatillo la presión baja considerablemente	• La boquilla es demasiado grande o está desgastada; • El producto es demasiado denso; • El filtro de la culata de la pistola es demasiado fino;	• Sustitúyalo con uno más pequeño; • Si es posible diluya el producto; • Sustitúyalo con un filtro de malla más abierta;
• La presión es normal pero el producto no se pulveriza. Pérdida de material por el tornillo del prensaestopa	• La boquilla está parcialmente obstruida; • El producto es demasiado denso; • El filtro de la culata de la pistola es demasiado fino;	• Límpielo o sustitúyalo; • Si es posible diluya el producto; • Sustitúyalo con un filtro de malla más abierta;
• La pulverización no es perfecta	• La boquilla está desgastada.	• Sustitúyalo.



Descargue siempre la presión antes de efectuar cualquier tipo de control o de sustitución de piezas de la bomba *(siga el "procedimiento para una correcta descompresión").*

PIEZAS DE REPUESTO

U Bastidor completo
Ref. 4874
pág. 32

S Tanque 50L Ref. 4895
pág. 30

T Tanque 20L Ref. 4890
pág. 31

P Unidad de transmisión y posicionamiento Ref. 18358
pág. 26

Q Cuerpo color
completo Ref. 18940
pag. 3228

O Grupo de bombeo
completo Ref. 19307
pag. 22

W Accesorios
pag. 35

R Pistola alta presión at 250
pag. 29

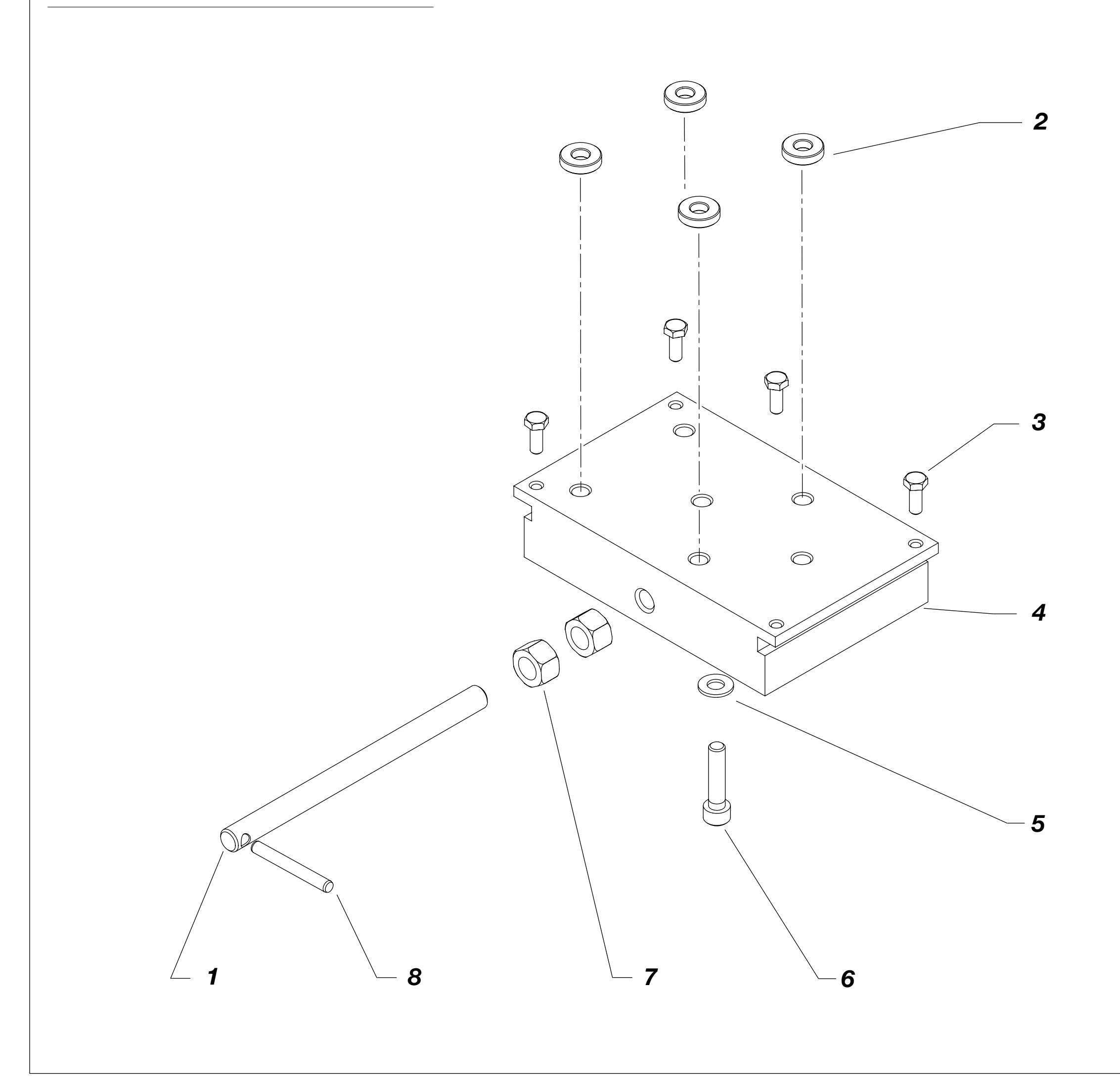
V Bloqueo dirección completa
Ref. 4876
pág. 34

O GRUPO DE BOMBEO COMPLETO REF. 19307

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.

Pos.	Código	Descripción	Pos.	Código	Descripción
1	18970	Cuerpo hidráulico completo	11	95114	Arandela
2	31166	Lengueta	12	18171	Tornillo
3	18321	Distanciador	13	18342	ventilador
4	18341	Anillo	14	81014	Lengueta
5	42255	Cojinete	15	18320	Polea
6	18314	Brida	16	96031	Tornillo
7	18324	Distanciador	17	95153	Arandela
8	32024	Arandela	18	18316	Árbol
9	34009	Tornillo	19	18357	Placa
10	81032	Tornillo	20	34020	Remache

SOPORTE GRUPO DE BOMBEO



Pos.	Codice	Descrizione	Pos.	Codice	Descrizione
1	18355	Tirante	5	34009	Tornillo
2	18326	Distanciador	6	81032	Tornillo
3	95062	Tornillo	7	18312	Tuerca
4	18312	Trineo	8	7238	Clavija

2 10 11
Rif. 18952
Recambio entregado completo
(recomendado)

Pos.	Código	Descripción	Pos.	Código	Descripción
1	18946	Prisionero	27	18910	Placa datos 220V 50Hz
2**	18901	Cuerpo hidráulico	27	18931	Placa datos 110V 60Hz
3**	32018	Camisa	27	18932	Placa datos gasolina
4	32033	Inserción pistón	27	18933	Placa datos 380V 50Hz
5**	91026	Tuerca	28	34020	Remache
6**	33002/3	Resorte	29	32007	Espía de control aceite
7**	18937	Distribudor de aceite	30	32108	Tapón
8**	33002/1	Membrana	31	81012	Prisionero
9	18936	Inserto membrana	32	18909/1	Corteco
10**	31125	Cojinete	33	18947	Excéntrico volante de inercia
11**	81020	Anillo elástico	34	81009	Prisionero
12	18906	Casquillo	35	32150	Válvula de regulación presión completa
13	32026	Cojinete	36	32017	Manija
14	32027	Tapa	37	32017/2	Resorte
15	32029	Tornillo	38	32016	Fermo
16	18908	OR	39	32155	Cuerpo válvula
17	18907	Tapa	40	32014	OR
18**	32041	Collarín de bloqueo	41	32017/1C	Prisionero
19	32019	Pistón	42	12475	Conjunto filtro de aceite
20	32022	Resorte	43	12461	Filtro
21	32021	Plato muelle	44	32010	Arandela de cobre
22	32020	Anillo elástico	45	258	Tamiz filtro 60 MESH
23	96031	Tornillo	46	32012	OR
24	32024	Arandela	47	32032	Tornillo
25	32108	Tapón	48	5059	Arandela
25V*	32108	Tapón	49	18567	Tornillo
26	33010	Arandela	50	91915	Esfera
26V*	33010	Arandela			

* Sólo en la conformación vertical
**Pos. 2-3-10-11-18 recambio suministrado completo (recomendado) - Ref. 18952
**Pos. 5-6-7-8 membrana completa - Ref. 18904

P UNIDAD DE TRANSMISIÓN Y POSICIONAMIENTO REF. 18358

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.

Patín de posicionamiento completo

Pos.	Código	Descripción	Q.tà	Pos.	Código	Descripción	Q.tà
1	18185	Motor	1	11	32024	Arandela	10
2	18325	Distanciador	1	12	6151	Tuerca de seguridad	4
3	4244M	Lengueta	1	13	3637	Arandela	5
4	18318	Polea	1	14	18311	Placa soporte	1
5	32024/1	Arandela	1	15	6130	Tornillo	8
6	34009	Arandela	1	16	95096	Arandela	8
7	18935	Tornillo	1	17	81033	Arandela	8
8	18317	Cárter de protección	1	18	18326	Distanciador	4
9	4752	Correa de transmisión	1	19	20537	Amortiguadores de vibraciones	1
10	901568	Tornillo	1	20	4871	Placa de montaje	1

Q CUERPO COLOR COMPLETO REF. 18940

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.

Pos.	Código	Descripción	Pos.	Código	Descripción
1	18915	Cuerpo color vertical	13	33004	Tornillo
2	33033	Conjunto válvula	14	33017	Cuerpo válvula completo
3	33026	Guarnicion	15	33018	Anillo de retención
4	33027/2	Alojamento esfera	16	33019	Obturador cónico
5	33027/1	Asiento válvula	17	33020/1	Asiento obturador
6	33028	Esfera	18	33020	Cuerpo válvula
7	33029	Alojamento resorte	19	33021	Guía del obturador
8	53006/1	Resorte	20	33022	Resorte
9	33031	Anillo de retención	21	33023	Arandela
10	33032	Tuerca de bloqueo	22	33024	Tuerca
11	95284	Racor	23	96099	Camisa de cierre estanco
12	33005	Arandela			



R PISTOLA ALTA PRESIÓN AT 250

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.

Componentes	Pos. 5 - 11023 - Varilla
11005/3	Bolas
11204/1	Asiento bolas
11205/2	Muelle
11205/4	Varilla
11205/5	Mangulto
11205/6	Anillo manguito
11205/7	Casquillo

Pos.	Código	Descripción	Pos.	Código	Descripción
A	Veditab.*	Tobera Super fast clean	7	11206	Cuerpo pistola
1	18270	Cuerpo Super fast clean	8	11207	Clavija
2	18280	Empaquetadura Super fast clean	9	11208	Pletina
3	11004	Manguito	10	11209	Tuerca M5 autoblocante
4	11006 +	Barandilla +	11	11020	Empaquetadura de cobre
	11032	3 tornillos TSP 3x8	12	-	Filtro
5	11203	Varilla completa	13	11018	Empuñadura
6	11008	Gato completo	14	11017	Muelle
6a	11010	Palanquilla de seguridad	15	32010	Empaquetadura de cobre
6b	11011	Arandela de frenado	16	11015	Empalme articulado M16x1,5
6c	11014	Gato		11155	Empalme articulado 1/4"
6d	11012	Perno	17	4833	Fast Clean Small Liner
6e	11013	Perno	18	11210	Pistola completa AT250
6f	11034	Perno	19	4448	Grupo completo sostén pistola

S TANQUE 50L REF. 4895

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.

Pos.	Código	Descripción	Pos.	Código	Descripción
1	18249/1	Tapa	9	4894	Sostén
2	85014	Filtro	10	18215	Codo
3	18231	Soporte	11	34107	Adaptador
4	18249	Tanque	12	95032	Racor
5	18246	Soporte	13	96099	Sello
6	3637	Tuerca	14	4834	Sistema de aspiración + envío
7	96030	Arandela	15	8375	Racor
8	901568	Tornillo			



T TANQUE 20L REF. 4890

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.

Pos.	Código	Descripción	Pos.	Código	Descripción
1	4111	Tapa	7	4064	Tanque
2	4314	Tornillo	8	4274	Correa
3	52017	Tuerca	9	69014	Tornillo
4	4308	Anillo	10	4250	Base
5	4309	Gomma	11	4834	Sistema de aspiración + envío
6	4109	Tapa			

U BASTIDOR COMPLETO 4874

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.

Pos.	Código	Descripción	Pos.	Código	Descripción
1	4256	Empuñadura	20	26020	Grupo puntador
2	4464	Palanquilla Dx	21	4450	Varilla
3	4865	Manillar	22	4869	Bloque
4	4463	Palanquilla Sx	23	8385 +	Tornillo
5	4923	Cobertura		3204/1	Arandela
6	4873	Cable completo	24	34009	Arandela
7	4864	Bastidor	25	3637	Tuerca
8	4461	Rueda	26	4429	Porta pistola
9	32028	Arandela	27	4265	Bloquea hilo
10	32039	Tornillo	28	4492 +	Arandela
11	4870	Lámina		96030	
12	4409	Tornillo	29	8371	Tornillo
13	81033 +	Arandela	30	4868	Freno completo
	95096		31	4867	Puerta freno
14	4871	Placa	32	4824	Placa
15	4872	Placa	33	4825	Placa
16	4260	Rueda pivotante	34	8079	Placa datos técnicos
17	95096	Arandela	35	7043 +	Tornillo
18	4429/1	Parte fija telescópica		32005	Arandela
19	4490	Bloque	36	4866	Bloque

V BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN COMPLETA RIF. 4876

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.

Pos.	Código	Descripción	Pos.	Código	Descripción
1	4735	Tornillo	6	92038	Resorte
2	4737	Arandela	7	4253	Paradas de alambre
3	330058	Tornillo	8	4875	Perno
4	4737	Base	9	4739	Tornillo
5	3637	Tuerca	10	5339	Arandela



W ACCESORIOS

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.



Code 4038: PUNTERO LÁSER



FILTROS CULATA PISTOLA
Cod 11039: Verde (30M) - **Code 11038:** Blanco (60M)
Cod 11037: Amarillo (100M) - **Code 11019:** Rojo (200M)



Code 217560: MX 1000 E



KIT 40325: L91X +
FAST-CLEAN BOQUILLA AUTOLIMPIABLE
MANGUERA 3/8 x 15 mt. - M16x1,5



Code. 16205: FILTRO 60 MESH
Code. 16204: FILTRO 100 MESH
Code. 16203: FILTRO 200 MESH



Art. 0147:
MANÓMETRO



Code 16685:
SISTEMA D'ASPIRACION LACAS



MANGUERA ALTA PRESIÓN
Ø 3/16 - 1/4 - 3/8



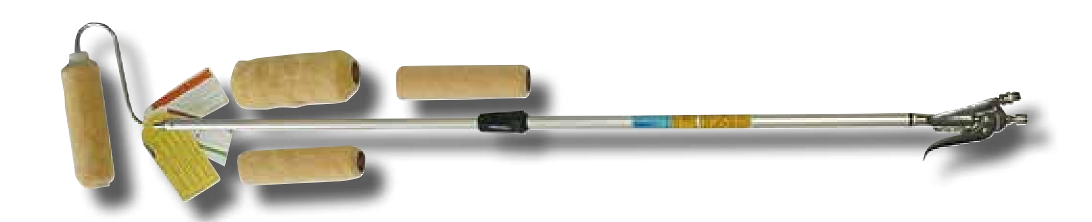
Code 16200:
FILTRO DE LÍNEA COMPLETO





PLA 1/4”
+ FAST-CLEAN
BOQUILLA AUTOLIMPIABLE INCLUIDA
Code 11420-11425-11430: cm 130-180-240

PLA M16x1,5
+ FAST-CLEAN BOQUILLA AUTOLIMPIABLE INCLUIDA
Code 11421-11426-11431: cm 130-180-240



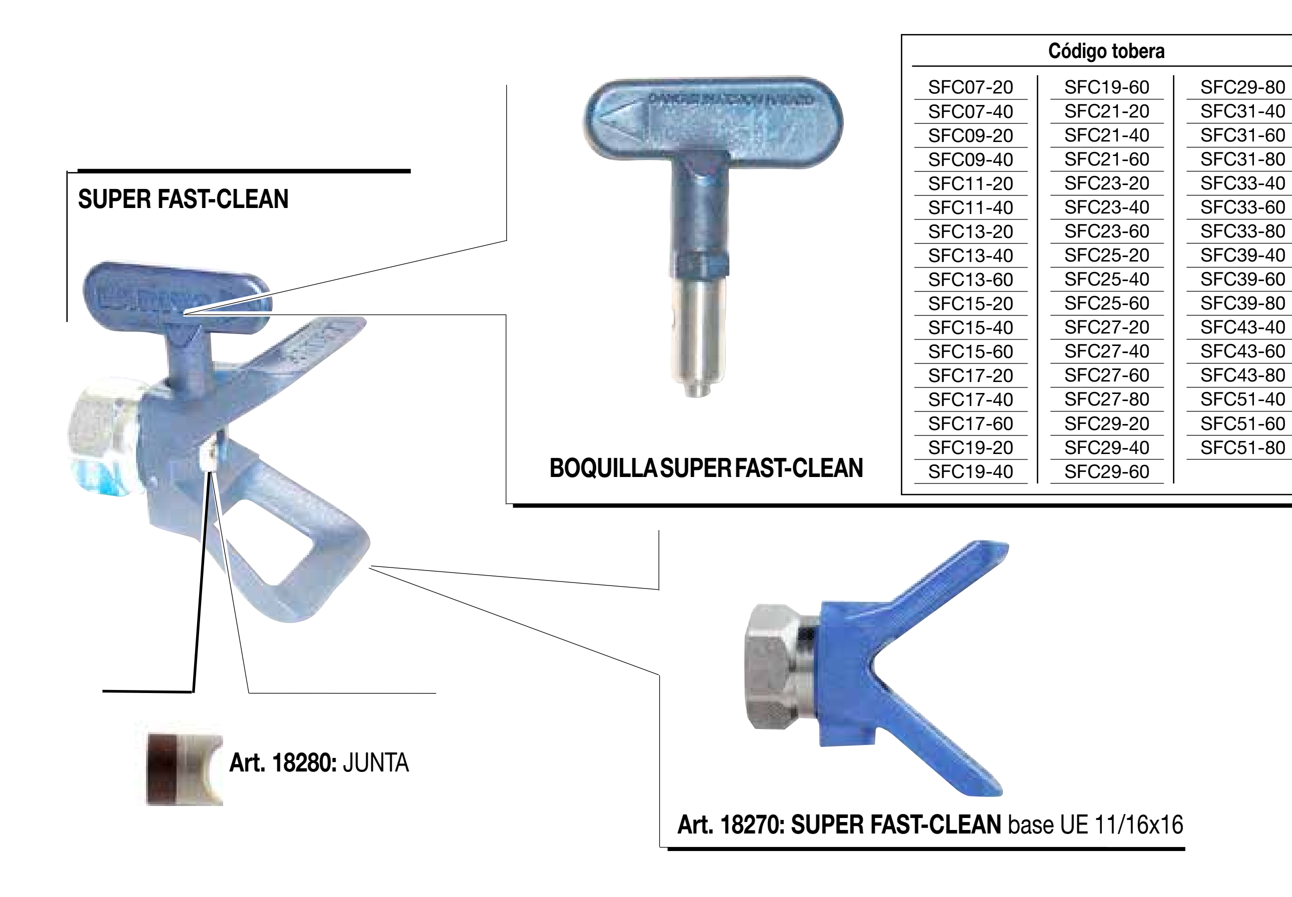
Art. 16780: PAINT ROLLER TELESCOPICO con:

n. 1 rodillo de fibra extra larga

n. 1 rodillo de fibra larga

n. 1 rodillo de fibra media

manguera mt. 2 3/16 " M16x1,5



SUPER FAST-CLEAN

BOQUILLA SUPER FAST-CLEAN

Código tobera		
SFC07-20	SFC19-60	SFC29-80
SFC07-40	SFC21-20	SFC31-40
SFC09-20	SFC21-40	SFC31-60
SFC09-40	SFC21-60	SFC31-80
SFC11-20	SFC23-20	SFC33-40
SFC11-40	SFC23-40	SFC33-60
SFC13-20	SFC23-60	SFC33-80
SFC13-40	SFC25-20	SFC39-40
SFC13-60	SFC25-40	SFC39-60
SFC15-20	SFC25-60	SFC39-80
SFC15-40	SFC27-20	SFC43-40
SFC15-60	SFC27-40	SFC43-60
SFC17-20	SFC27-60	SFC43-80
SFC17-40	SFC27-80	SFC51-40
SFC17-60	SFC29-20	SFC51-60
SFC19-20	SFC29-40	SFC51-80
SFC19-40	SFC29-60	

Art. 18280: JUNTA

Art. 18270: SUPER FAST-CLEAN base UE 11/16x16



ELEMENTO DE PROLONGACIÓN PISTOLA
Code 153: cm 30
Code 155: cm 60 - **Code 156:** cm 100



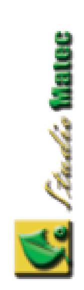
ELEMENTO DE PROLONGACIÓN CON FAST-CLEAN
Code 170: cm 30
Code 171: cm 60 - **Code172:** cm 100



PLA 1/4" + FAST-CLEAN BOQUILLA AUTOLIMPIABLE INCLUIDA
Code 11420-11425-11430: cm 130-180-240

PLA M16x1,5 + FAST-CLEAN BOQUILLA AUTOLIMPIABLE INCLUIDA
Code 11421-11426-11431: cm 130-180-240







PRODUCTOR:



23801 **CALOLZIOCORTE** - LECCO - ITALY - Via Antonio Stoppani, 21
TEL. (+39) 0341/62.11.52 - Fax (+39) 0341/62.12.43
E-mail: larius@larius.com - Internet http://www.larius.eu